

# EIR PAC

II Encontro Internacional de Reflexão  
sobre Práticas Artísticas Comunitárias

Práticas Artísticas colaborativas/Participativas e Comunidades

**19 — 21 SET 17** Porto

As sessões da manhã e da tarde serão realizadas em locais diferentes

**Manhã:** TeCA — Teatro Carlos Alberto  
**Tarde:** Malmequeres de Noêda — Tv. Mirafior, 17  
Mira — Rua Mirafior, 159

# 19 SET

# TERÇA FEIRA

## 9.30h / 12.30h — TeCA - Átrio

RECEPÇÃO DOS PARTICIPANTES / REGISTO / INFORMAÇÕES

## 9.30h / 10.00h — TeCA - Sala 1

BOAS VINDAS – representantes CHAIA-UE (Paulo Rodrigues), IELT-UNL (Clara Sarmento), FPCE -UP (Isabel Menezes\*), PELE (Maria João Mota), ESTC-IPL (Armando Nascimento Rosa), ESMAE-IPP (Hélder Maia), CIAC-UAlg (Mirian Tavares\*), TNSJ (Nuno Carinhas) e Com. Organizadora EIRPAC (Isabel Bezelga, Hugo Cruz)  
Apresentação do E-Book Práticas Artísticas Comunitárias

## 10.00h / 10.45h — TeCA - Sala 1

CONFERÊNCIA DE ABERTURA

**A CITY YOU MAKE TOGETHER: ABOUT THE POWER OF NEO-PARADES IN TIMES OF TERROR** Eugene Van Erven (NL)

## 10.45h / 11.00h — TeCA - Átrio

COFFEE BREAK

## 11. 00h / 12.30h

### RODA 1: ESTÉTICAS CONTEMPORÂNEAS E CULTURAS POPULARES: INTERSECÇÕES

Moderadores: Paula Reaes Pinto e Ramon Aguiar

#### TeCA - Sala 1

Gisela Borges (PT) - A música: uma nova narrativa de pertença a um território?

Ana Braga (BR) - A comunidade se vê e se apresenta para si mesma: o tambor de crioula entre o ritual e o espetáculo

Marina Costa (PT) - AMAReMAR – Arte e comunidade

Paulo Emílio Pinto, Doriedson Roque (BR) - Um folgado luso-brasileiro improvisado (ConversaAÇÃO)

Fátima Silva (BR) - A Comensalidade no Congado e no Reinado do Centro Oeste Mineiro

Paula Reaes Pinto e António Gorgel Pinto (PT) - Práticas Criativas em torno da Actividade da Cortiça

Alexandra Espiridião (PT) - A Trupe Sênior: Virtuósidades

### RODA 2: MEMÓRIAS, SUBJETIVIDADES E IDENTIDADES

Moderadores: Flávia Liberman e Nuno Coelho

#### TeCA - Sala 2

Fabrizio Fiaschini (IT) - The Role of Performance in the Participatory Practices of Applied and Community Theatre

Glenda Milek, Flavia Liberman, Virginia Junqueira (BR) - Contação de História e Narrativas de Vida: Aproximações entre Literatura e Práticas de Cuidado

Alexandra Rato, Gerbert Verheij, Mariana Fernandes (PT) - Eu, tu, nós: arte, afectos e comunidade vistas desde o Planisfério da Interculturalidade (Almada)

Tânia Roque (PT) "Estou Aqui" - Estágio em forma de estudo de caso nas aulas de Teatro da APPACDM – Matosinhos

Nídia Gonçalves (PT) - Artes e Envelhecimento: Contributos do Teatro para o Envelhecimento (Cri) Ativo

Juliana Aleixo (BR) – Dança, corpo e produção de subjectividades: Atenção psicossocial e seus territórios de criação

Adriana Miranda da Cunha (\*) - TEATRO HILLBROW, perspectivas históricas e políticas de um "teatro em contexto" atuando na localidade afro-migrante de Johannesburgo - África do Sul

**12.30 / 14.30h**

ALMOÇO

**14.30h – 15.00h — Mira**

PERFORMANCE

Promessas

**MEMÓRIAS DE PELE E VÍSCERAS DAS MULHERES QUE HABITAM EM MIM**

Paulo Emílio Pinto e Doriedson Bezerra Roque - PT

**15.00h / 17.00h**

**RODA 3: ENTRE O COLABORATIVO E O PARTICIPATIVO: QUE DIFERENÇAS E O QUE IMPLICAM?**

Moderadores: Teresa Furtado e Tiago Porteiro

**Malmequeres de Noêda**

Teresa Furtado e Paula Reaes Pinto (PT) - Práticas pedagógicas de arte participativa: o Festival de Rua da Escola de Artes da Universidade de Évora (UÉ)

Rita Aquino (BR) - A prática colaborativa como estratégia para a sustentabilidade de projetos artístico-pedagógicos em artes cênicas: um estudo de caso na cidade de Salvador - Bahia

Cláudia Pato de Carvalho, Isabel Craveiro (PT) - Investigação em Envolvimento Cultural Comunitário na Região Centro: o Projeto Artéria como um Exemplo de Inovação Metodológica e de Envolvimento Comunitário Participativo

Lígia Ferro (PT) - Retratos das ilhas do Porto: uma experiência de avaliação do projeto de criação artística comunitária com recurso à metodologia etnográfica

Carlota Quintão/A3S (PT) - Metodologias e práticas de avaliação participativa de resultados - Partilha de experiências

**RODA 4: CRIAÇÃO ARTÍSTICA E PARTICIPAÇÃO CÍVICA E POLÍTICA**

Moderadores: Hugo Cruz e Isabel Menezes

**Mira**

Marcia Pompeo Nogueira (BR) - Formação de Agentes Culturais da Juventude Camponesa

Tiago Neves (PT) - ECOAR  
O modelo de validação e certificação de competências

Ana Leitão (ES) - A Dança como veículo e ponto de encontro de artes, culturas e seres - Festival Social TUDANZAS

José Eduardo Silva (PT) - Práticas Artísticas Comunitárias: de consumidores a produtores de arte e cultura

Phellipe Azevedo (BR) - Periférico, pedagógico e universitário: relato de uma experiência no Programa de Teatro em Comunidades (Rio de Janeiro)

**17.00h / 17.30h — TeCA - Átrio**

COFFEE BREAK

**17.30h – 18.15h — Malmequeres de Noêda**

CONFERÊNCIA

**PLAYING FOR REAL: REBUILDING COMMUNITIES THROUGH THEATRE**

Tim Prentky (GB)

**21.00h**

PROGRAMAÇÃO MEXE IV

# 20 SET

# QUARTA FEIRA

**9.30h / 10.15h — TeCA - Sala 1**

CONFERÊNCIA

## **INQUIETAR LA MEMORIA COLECTIVA EN EL TEATRO DOCUMENTAL DE MÉXICO**

Antônio Prieto Stambaugh (MX)

**10.15h / 10.45h — TeCA - Átrio**

COFFEE BREAK

**10.45h / 12.30h**

### **RODA 5: ALTERIDADES E IDENTIDADES CONTEMPORÂNEAS: A PROCURA DO COMUM**

Moderadores: Márcia Pompeo e Isabel Bezelga

**TeCA - Sala 1**

Renata Bueno (BR) Retratos na Morada São João

Terena Zamariolli (BR) - Teatro e Comunidade: questões e desafios

Diana West (PT) - Movimentos duplos: do centro para a periferia, da realidade para a cena

Jorge Junior (BR) - História e perspectivas do teatro em comunidades na Baixada Fluminense

Ramon Aguiar e Isabel Bezelga (BR/PT) - O locus do teatro Comunitário: Aproximações Portugal Brasil

Letícia Carraro (BR) - Criações Afetivas

Wallace Lino (BR) - O teatro como rompimento do silêncio

### **RODA 6: VISÕES INTERDISCIPLINARES: DIALOGOS COLABORATIVOS E PARTICIPATIVOS NECESSARIOS**

Moderadores: Giulia Malini e Flavia Liberman

**TeCA - Sala 2**

Giullia Mallini (PT) - Le theatre de la vie. Experiences de theatre social dans les Alzheimer Café de Milan

Irene Serafino (PT) - O papel do sociólogo em investigações sobre projetos artísticos comunitários: algumas considerações iniciais

Alessia Repposi, Vaninka Riccardi e Roberta Villa (IT) - Theater as a bridge to the community

Laís Barbosa e Georgia Sibebe Silva (BR) - A poética da cidade ao vento dos avoados

Thais Marques Fidalgo, Andrea Jurdi e Flavia Liberman (BR) - Perspectivas e Conceitos sobre arte e a clínica ampliada em Saúde - Um estudo de caso sobre a Potência do Encontro

Renata B. M. Queiroz, Viviane Maximino, Flavia Liberman (BR) - Expressões de fora

Hugo Cruz (PT) - Criação Artística e Participação Cívica e política: O caso do projecto MAPA

**12.30h - 14.30h**

ALMOÇO

**14.30h / 15.00h — Mira**

PERFORMANCE

## **INVETÁCULO É UM ESPECTÁCULO POR INVENTAR**

Rita Wengorovius e Alunos do Mestrado em Teatro e Comunidade ESTC-IPL PT

<p><b>15.00h - 17.00h</b> OFICINAS</p> <p><b><u>Malmequeres de Noêda</u></b></p> <p><b>EXPERJÊNCIAS ATRAVÉS DE UMA ARTE RELACIONAL NO CAMPO EXPANDIDO</b> (Monsalú e Vanessa Silva Hoschett - BR )</p>	<p><b><u>Mira</u></b></p> <p><b>PRÁTICAS DE AVALIAÇÃO PARTICIPATIVA COM GRUPOS</b> (Carlota Quintão e Mafalda Gomes - PT)</p>	<p><b><u>Malmequeres de Noêda</u></b></p> <p><b>TU ÉS ARTE - O MODELO TEATRO CONFERÊNCIA</b> (Rita Wengorovius/ Teatro Umano - Rede Internacional de Teatro Social e de Comunidade - PT/IT)</p>	<p><b><u>Casa d´Artes do Bonfim</u></b></p> <p><b>THE STATE WE ARE IN – THE STATE OF THINGS TO COME</b> (Claire Bynion - PT)</p>
<p><b>17.00h / 17.30h — TeCA - Átrio</b> COFFEE BREAK</p>			
<p><b>17.30h / 18.30h</b> POSTERS (apresentação pelos autores)</p> <p><b><u>Malmequeres de Noêda</u></b></p> <p>Práticas Colaborativas em Dança na cidade de São Paulo – Brasil (Kathya Godoy)</p> <p>Programa de rádio web “Vozes da Rua”: Experimentando os efeitos dos encontros produzidos na rua. (Gilson Firmino)</p> <p>Conexão entre saberes tradicionais e artísticos: uma visão interdisciplinar (Walter Lima, Maria Manuel Baptista, Wladilene Lima)</p> <p>Arte para a comunidade, comunidade para a arte: processos de co-criação e mediação cultural para novas perspectivas de audiências (Paulo Cezar Nunes Junior e Janina Suárez-Pinzón)</p> <p>Lapinha, Vazio(s) Imaginário(s) – Etapa Intervenções de Aproximação (Matheus Lins)</p> <p>Geoartivisms: at the intersection of Locative media, digital arts and commons practices. The Constelaciones Lab in Poblenou neighbourhood (Barcelona) case. (Andrea Olmedo Río)</p> <p>Sarau do Escritório - O maior espaço de coworking artístico do Rio (Luiz Fernando Pinto)</p> <p>O Grupo Grita E O Teatro Comunitário: Um processo de prática e construção coletiva multidisciplinar (Maria José Lisboa)</p> <p>A cidade gira sobre si mesma, sem parecer-se mover: cinco intervenções artísticas que o comprovam (Sandra Isabel Cardoso)</p> <p>Mesa de Partilhas: Práticas e processos em produção cultural comunitária (Paulo Cezar Nunes Junior)</p>	<p><b><u>Mira</u></b></p> <p>A fotografia participativa com cidadãos consumidores de substâncias psicoativas em processo de recuperação (Catarina Faria – Trilho)</p> <p>O ensino da dança clássica sob a perspectiva da educação somática: uma abordagem interdisciplinar (Rosana Rosário)</p> <p>Balé Jovem de Salvador: experiências na formação em dança (Rita Aquino e Matias Júnior)</p> <p>Proposta cênica “Transeuntes” e sua relação com o público em um terminal de ônibus (Robson Rosseto)</p> <p>Processos compartilhados em dança: criação e aprendizagem (Lucas Rocha)</p> <p>Debates Performativos: leitura de espetáculos como prática comunitária (Flávio Desgranges)</p> <p>Dramatização de contos filosóficos: extensão universitária aberta à comunidade (Theda Cabrera)</p> <p>Poesia visual urbana,: experimentações afetivas com a cidade (Elisa Freire e Priscilla Ballarin)</p> <p>O corpo nas práticas psicoterapêuticas: uma história brasileira (Fernando Martinez e Flavia Liberman)</p> <p>Como fazer junto: Processos artístico,pedagógicos na arte contemporânea (Valquíria Teixeira)</p> <p>Narrativas de vida com usuários do Núcleo de Apoio Psicossocial: a recepção estética e a experiência de visitar exposições artísticas (Flavia Liberman, Maurício Lourenção Garcia, Liah Cavalcante)</p>		

**18.30h**

criação comum

## A MANTA DAS MALTRATADAS

Teresa Eça, Alexandra Espiridião, Isabel Bezelga e Flávia Liberman - PT/BR

**21.00h**

PROGRAMAÇÃO MEXE IV

# 21 SET QUINTA FEIRA

**9.30h / 10.15h — TeCA - Sala 1**

CONFERÊNCIA

## PROCESSOS ARTÍSTICOS COMUNITÁRIOS E CIDADE: UM DIÁLOGO POSSÍVEL?

Evelyn Furquim Werneck Lima (BR)

**10.15h / 10.45h — TeCA - Átrio**

COFFEE BREAK

**10.45h - 12.30h**

### RODA 7 a); DIÁLOGOS COM O TERRITÓRIO: CIDADE E ESPAÇO PÚBLICO

Moderadores: Isabel Bezelga e Evelyn Lima

#### **TeCA - Sala 1**

Auana Diniz, Carolina Barreiros e Júlia Paccola (BR) - A arquitetura como prática artística? A arquitetura como direito social? Uma experiência no Programa Educativo da Casa de Vidro

Sérgio Vicente Silva (PT) - A arte pública como mediação entre comunidade e administração local

Slavisa Lamounier e Paulo Ferreira-Lopes (PT) - Arte pública - O gesto urbano na representação do imaginário colectivo.

Inês de Carvalho (PT) - Parada desatada - um contexto de (re)conhecimento de paisagens em transição

Rosália Menezes (BR) - Cartografias das poéticas urbanas

Fellipe Eloy Albuquerque (BR) - Agenda PFC: Transformando a identidade visual de uma escola

### RODA 7 b); DIÁLOGOS COM O TERRITÓRIO: CIDADE E ESPAÇO PÚBLICO

Moderadores: Rita Wengorovius e Ramon Aguiar

#### **TeCA - Sala 2**

Tiago Porteiro (PT) - Estudo de caso: 3 projetos performativos (Couros/Guimarães)

Ana María Moya (PT) - O valor identitário da paisagem urbana multicultural e a sua dimensão geracional. O caso de estudo da Mouraria, Lisboa

Ana Terra (BR) - Ideário estético relacional nas práticas artísticas-pedagógicas da dança contemporânea em espaços públicos da cidade de São Paulo

Marina Guzzo (BR) - Uma dança do Sul: contextos coreográficos na cidade de S. Paulo

Marina Coutinho (BR) - O teatro e a reinvenção da cidade partida

Lígia Parodi e Cláudia Rodrigues (PT) - Corpo da cidade: diálogos de pessoas em situação de exclusão socio-urbana com a cidade e o espaço público

**12.30h / 14.30h**

ALMOÇO

**14.30h / 15.00h — Mira**

PERFORMANCE

**NATUREZA VIVA: UMA AÇÃO-BANQUETE-PERFORMANCE-COLETIVA**

Lucia Vignoli, Nena Balthar e Camila do Valle

**15.00h / 16.30h**

**RODA,8 a): BOAS PRÁTICAS DE PROJETOS ARTÍSTICOS COMUNITÁRIOS: TEATRO, MÚSICA, DANÇA, DESIGN, IMAGEM E VISUALIDADES, MULTIDISCIPLINARES**

Moderadores: Claire Bynion e António Ângelo Vasconcelos

**Malmequeres de Noêda**

Óscar Rodrigues (PT) - Música com plantas, plantas com Música

Irene Salza (ES) – Dos pirlampos em palpação ao registro dos sonhos: Instalações no teatro de interação social

Renata Santos e Kathya Godoy (BR) – Relações entre gerações na dança e na educação: A coeducação em memorial dos ossos

Sezen Tonguz (TR) - Self-organization and sustainability in performing arts – Example of (Re)union 2016.

Isabel Penoni (BR) - Inscrições do real em “Eles não usam tênis naique”

Natalina Cristóvão, Carlos Gonçalves, Paulo Esteireiro (PT) - O projeto da Temporada Artística da Direção de Serviços de Educação Artística e Multimédia (2006-2016): 10 anos a promover atividades artísticas na comunidade

Júlia Correia (PT) – A formação pedagógica de públicos e a educação cultural e artística na cidade do Porto.

**RODA,8 b): BOAS PRÁTICAS DE PROJETOS ARTÍSTICOS COMUNITÁRIOS: TEATRO, MÚSICA, DANÇA, DESIGN, IMAGEM E VISUALIDADES, MULTIDISCIPLINARES**

Moderadores: Isabel Bezelga e Teresa Eça

**Mira**

Paola Zamariola (BR) - Comisión Ortúzar: ações em torno ao legado de uma fundação

Mariana Delgado (PT) - Latitude Norte: Crepúsculos Atlânticos de Memórias e Identidades da Comunidade Litoral

Gisele Asanuma, Isabela Valent, Mariana Mendes (BR) - Encontrar-te: derivas urbanas e experiências estéticas no comum

Ângela Saldanha, Teresa Torres de Eça, María Jesús Agra Pardiñas e Cristina Trigo Martínez (PT) - Cadernos Artivistas

Sérgio Reis (BR) – Uma experiência com teatro nas ruas de PeriPeri

Maria Teresa Barradas (PT) - Saberes de Tradição e Saberes de Inovação Contemporânea: Os Bordados Tradicionais como Artefacto em Média-Arte Digital.

Beatriz Wey (BR) - Práticas Artísticas Comunitárias: escola e universidade resistindo aos tempos sombrios vividos pelo Brasil

**16.30h / 17.00h**

COFFEE BREAK

**17.00h / 17.45h — Malmequeres de Noêda - Auditório**

CONFERÊNCIA ENCERRAMENTO

**IN THE BORDER LANDS OF COMMUNITY AND PARTICIPATORY ART**

François Matarrasso (GB)

**17.45h / 19.00h — Malmequeres de Noêda - Auditório**

APRESENTAÇÃO E COMENTÁRIO DAS RODAS DE CONVERSAS - Teresa Eça  
CONCLUSÕES FINAIS E AGRADECIMENTOS

**19.00h**

PROGRAMAÇÃO MEXE IV

**22.30h**

EMBAIXADA LOMOGRÁFICA – FESTA DE ENCERRAMENTO

**Exposição Fotográfica**

**Mira**

**MULHERES DA NORÔ**

Flavia Liberman, Luiza Alcântara, Nice Gonçalves, Viviane Maximino

**MONTRA DE LIVROS**

20 Set

**Secretariado**

Todas as dúvidas, questões ou informações  
eirpac2017@gmail.com

Inscrições e pagamentos  
Carolina Vilardouro (IELT/FCSH-UNL)  
inscrições.eirpac@gmail.com

**Co-organização**



**FCT** Fundação para a Ciência e a Tecnologia  
MINISTÉRIO DA CIÊNCIA, TECNOLOGIA E ENSINO SUPERIOR

O IELT é financiado por Fundos Nacionais  
através da FCT - Fundação para a Ciência e Tecnologia  
no âmbito do projeto UID/ELT/00657/2013.



CHAIA/UE (2016) - Ref.º UID/EAT/00112/2013  
(CHAIA/UE 2014) - (Projeto financiado por Fundos Nacionais  
através da FCT/Fundação para a Ciência e a Tecnologia)



**UNIVERSIDADE DE ÉVORA**  
ESCOLA DE ARTES

**ESMAE** ESCOLA SUPERIOR  
DE MÚSICA E ARTES  
DO ESPETÁCULO

**P. PORTO**



**CIQC**  
CENTRO DE INVESTIGACÃO  
EM ARTES E CREATIVIDADE



CIE é financiado por Fundos Nacionais  
através da Fundação para a Ciência e Tecnologia  
(FCT), IP, no âmbito do projeto UID/CED/00167/2013



O EIRPAC integra a programação da MEVE IV  
Encontro Internacional de Arte e Comunidade  
que é co-financiado por -



**REPÚBLICA  
PORTUGUESA**  
CULTURA

**dgARTES** DIREÇÃO-GERAL  
DOS ARTES